

# Голос України

Влада - Радам!

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 4 (1254) ♦ Середа, 10 січня 1996 року ♦ Ціна договірна

„Не відлюби  
свою  
тривогу  
ранню...”



Різдвяні свята завше очікувані й жадані. Особливо милі вони дітям, які, дзвінкоголосо колядуючи, співшають про народження Сина Божого.

Уже вчетверте зібрав старих і нових друзів традиційний різдвяний фестиваль дітей-інвалідів «Поверімо в себе», організований Київською держадміністрацією, Комітетом у справах молоді, Соціальною службою для молоді, Головним управлінням освіти та Спілкою дитячих та юнацьких організацій Києва (СПОК). П'ять днів санаторій-профілакторій у Пущі-Водиці вирував

фестивальною гарячкою і збудженням, притаманними лише святкам. Звідусіль майоріли біло-зелені галстуки його учасників, де білий колір символізує культуру, а зелений — улюбленого Києва, посмішки на юних обличчях і блиск надії в глибочинах, майже дорослих очах.

Яке ж свято без гостей і подарунків? Завітали до учасників фестивалю «Поверімо в себе» Голова Верховної Ради України Олександр Мороз, представники міської та районних держадміністрацій столиці, посли.

(Закінчення на 2-й стор.).

## Помер великий француз

Днем національного трауру у Франції буде оголошено четвер, 11 січня, коли відбудеться поховання колишнього французького президента Франсуа Мitterрана. Його буде поховано у сімейному склепі в його рідному місті Жарнаку на південному заході Франції. На похоронах, згідно з волею померлого, мають бути присутні близькі його рідні і кілька тисяч друзів.

## ТЕЛЕГРАМА СПІВЧУТТЯ

Від імені народу України та себе особисто Президент України Леонід Кучма надіслав Президентові Франції Жаку Шираку телеграму, в якій висловлюються глибокі співчуття у зв'язку із кончиною колишнього Президента Французької Республіки Франсуа Мitterрана.

Визначний внесок Ф. Мitterрана у справу побудови нової архітектури Європейського дому назавжди вписав його ім'я в історію. Франсуа Мitterран навечно залишиться в нашій пам'яті як видатний політичний діяч другої половини двадцятого століття, якого справедливо називали «Великим європейцем», зазначається в телеграмі Президента України.

У телеграмі наголошується на тому, що Франсуа Мitterран приділяв багато уваги становленню і розвитку двосторонніх українсько-французьких відносин. Його особисте ставлення до незалежної України, бачення її місця на новій політичній карті Європи викликало симпатії українського народу.

Президент Леонід Кучма також передав щирі співчуття родині покійного.

## ПОВІДОМЛЯЄ ПОСОЛЬСТВО ФРАНЦІЇ В УКРАЇНІ

Книга співчуття з приводу кончини колишнього Президента Франсуа Мitterрана буде виставлена в посольстві Франції (вул. Рейтарська, 39) 11, 12, 15 січня 1996 року з 10 до 17 години.

## Наш Ан покорив Іран

Україна виграла міжнародний тендер на організацію серійного виробництва в Ірані пасажирського літака.

Як стало відомо агентству «Інтерфакс-Україна» від поінформованих джерел у Мінмашпромі, згідно з підписаним у грудні 1995 року контрактом, Україна організує на авіазаводі в Ісфахані виробництво літака Ан-140: доставить обладнання, забезпечить виробництво деталей, передасть Ірану проектну документацію, навчить місцевих спеціалістів.

З української сторони контракт підписали АНТК ім. Антонова (Київ), Харківське державне авіаційно-промислове підприємство, завод «Мотор-Січ» (Запоріжжя). Вартість контракту не розголошують. Разом з тим, за словами джерела, вартість аналогічного проекту на Заході оцінюють у 4 млрд. дол.

Проект розраховано не менш як на 20 років. Очікують, що перша черга виробництва стане до ладу не пізніше як 1998 року.

## Операція «а-ля Басасєв»?

Справжній бойовий дії розгорнулися у дагестанському місті Кізілярі (північна частина республіки). Пізньої ночі на околиці міста несподівано з'явилися чеченські бойовики. Спалахнула запекла стрілянина, пролунали вибухи гранат. За короткий проміжок часу бойовики захопили

приміщення пологового будинку й міської лікарні. Вони зізналися туди мешканців навколишніх багатоповверхових будинків. У МВС республіки не виключають, що бойовики планують повторити варіант будьоннівської трагедії. Групу бойовиків із 50 чоловік, які йменують себе

«Вовками», очолює зять Дудаєва Салман Радуєв. Бойовикам спочатку вдалося захопити частину центральної міської лікарні, але зараз її блоковують силами внутрішніх військ. Бойовики, які напали на Кізіляр, підірвали у місцевому аеропорту два вертольоти, але аеропорт захватити не вдалося: федеральні сили дали їм відсіч.

## Нас вітають з п'ятиріччям

Сердечно вітаю редакційний колектив з п'ятиріччям від дня виходу першого номера газети «Голос України»!

Нині п'ять років — це ціла епоха, на тлі якої розгортаються бурхливі події часу. І приємно відзначити, що «Голос України», який за порівняно короткий час став лідером української преси, певно тримав і тримає руку на пульсі цих подій, всебічно, зі знанням справи, з високим професіоналізмом висвітлює політичне, соціально-економічне і культурне життя нашої молоді, незалежної держави з гордим іменем Україна.

Зичу вам добрих засівів і щедрих урожаїв на газетній ниві!

Від мешканців столиці, від Київської міської Ради народних депутатів та міської держадміністрації щиро, з ширим вітанням з Новим роком та різдвяними святами! Міцного вам здоров'я, здійснення задумів і мрій, достатку і великого людського щастя!

Леонід КОСАКІВСЬКИЙ,  
голова Київської міської Ради народних депутатів,  
голова Київської міської держадміністрації.

Друзі! Ті, хто ще не встиг передплатити «Голос України» на цей рік, мають шанс отримувати нашу газету, а заодно й взяти участь у розігравші лотереї «ГУ».

Увага! Шанс цей з'являється, якщо ви до 12 січня 1996 року (!) передплатите «ГУ» на 5 місяців 1996 р. Газету ви отримуватимете з 1 лютого, але візьмете участь у розігравші. Отже, останній день надсилання листівок для участі у розігравші — 12 січня. У них вказує: прізвище, ім'я, по батькові, домашню адресу, номер квитанції, номер поштового відділення, яке оформило передплату.

Розіграш лотереї — 30 січня 1996 року. Нагадаємо: передплатна ціна на 5 місяців — 750 тисяч крб. Передплатний індекс українського варіанта — 60955, російського — 60997.

У номер

## БЕЗ ПОЛІТИЧНИХ ІГОР в відбулися дво- і тристоронні зустрічі міністрів оборони України, Росії і США

Передриждання події — знищення шахтної пускової установки (ШПУ) в Миколаївській області у присутності міністрів оборони України, Росії, США, дво- і тристоронні переговори з ними та відмова керівництва Верховної Ради у зустрічі Ульямом Перрі — стали темою дискусій у засобах масової інформації. Зокрема це протести патріотів-радикалів, окремих депутатів Верховної Ради щодо недоцільності знищення ШПУ.

На прохання кореспондента «Голосу України» Валентина ПИСАНСЬКОГО поділює коментарі міністра закордонних справ України Геннадія УДОВЕНКО.

Перший: Україна, відповідно до Договору про СНО-1, ратифікованого Верховною Радою, вивозить ядерні боеголовки до Російської Федерації з метою їх ліквідації або переробки ядерного матеріалу на паливо для українських атомних електростанцій. РФ надає компенсацію твемлям, а США — кошти на фінансування виробництва першої партії ядерного палива.

Режим розроблення згідно з цією угодою вимагає знищення всіх ШПУ протягом 180 днів після першого підписання. Цей процес триває, чим Україна це раз підтвердила готовність виконувати свої міжнародні зобов'язання.

І це правильно. Бо не можна так: склад одного парламенту прийняв рішення, а комусь в іншому складі воно не подобається, тому й виконувати його небажано. Якщо так станеться, то з нами ніхто не захоче розмовляти як з державою.

Щодо застосування шахтних пускових установок у мирних цілях, то ми не можемо ніяк стати так питанню. Це б міжнародна угода, яку слід виконувати. З другого боку: маємо 176 шахт, утримання яких вимагає величезних додаткових бюджетних витрат, а фактично втрат — на устаткування, охорону тощо. А використовувати їх можна або під ями для силосу. Де ж стільки силосу взяти?

Утім, знищення ШПУ екологічно чисте, землі, на яких вони розташовані, що є сотні гектарів орної родючої землі, можна відновити, а на ній вирощувати хліб. У цьому наші майбутнє, а не в ядерних шахтах. А ми тримаємося за них: нехай будуть. Нащо?

Другий: щодо відмови Олександра Мороза від зустрічі з Ульямом Перрі. Справді, було прохання американської сторони про таку зустріч. Щоправда, на вирішення цього питання часу було обмаль. Але ніяк я не робив би наголосу на тому, хто кого прийняв чи не прийняв, тим більше — спекулювати цим. Запевню, що тут не було жодних політичних ігор.

Сталося інше, значно важливіше: з ініціати міністра оборони Валерія Шмариова в Україні зустрілися міністри оборони двох великих, впливових держав світу — Російської Федерації і США. Вони провели дво- і тристоронні переговори. Тобто формується певна тристороння співпраця, яка позитивно позначиться на майбутньому відношенні трьох країн і двосторонніх відносин з кожною з них.

І хоча це не свідчить про зростання міжнародного авторитету України, яку розглядають як впливову державу?

І третій. Дискусії навколо доцільності як недоцільності знищення ШПУ, або й взагалі навколо визнання ракет, на мою думку, тобто тільки тому, що люди логічно не готові до сприйняття дій політиків. Вважаю, що це упущення і нашого відомства, і Комісії ВР у закордонних справах і зв'язках з СНД: слід виступити роз'яснювальною роботою, з тим щоб у суспільстві розуміли, що відбувається в державі.

## «Не відлюби свою тривогу ранню...»

(Початок на 1-й стор.)

З несприхотаним здивуванням і захопленням розглядали вони картини Наталії Звицької, уже студентки Інституту будівництва та архітектури, макраме Віти Краснопухової, інкрустації з лози та соломки Таті Орленко. І кризь слова подяки за увагу до дітей дивувалися прихильники бль батьків, які отримують від держави мізерну допомогу, не мають змоги вивести свою дитину на оздоровлення... У розмові з присутніми керівниками дев'яти інтернатів міста, громадських організацій дітей-інвалідів — «Церебрал», «Відродження», «Школа життя», «Оболонь», «Журавлик» — Олександр Мороз пообіцяв зустрітись з ними і спільно обговорити конкретні проблеми інвалідів.

Якби навіть повністю переказати різноманітну програму з виставками творчих робіт, майстернями, спортивними змаганнями, новорічними виставами, та концертами,

конкурсам, не збагнути основного фестивального «козиря» — спалаху емоцій від радості нових знайомств, спілкування, що помененьку відсували вбік сумні думки про свою неволю, страх самотності та приреченості...

Фестивальні заходи були традиційні. Але годі описати враження від вправних рухів у танці пари глухих або картини, намальовані ногами чи зубами, в болю, зусиллях волі. І що дивовижно — роботи цих дітей, які волею долі не можуть чути, розмовляти, бачити чи рухатися, надзвичайно світлі і радісні, випромінюють оптимізм, якого невідомо сьогодні бракує і фізично здоровим...

І діти, і батьки, і вихователі дружно казали, що фестивалю справді чекали. Віряться, не перебільшені слова цих дітей, яких об'єднує страшне слово — інваліді. Адже для них фестиваль — одна з рідкісних можливостей показати

свої здібності чи, може, відкрити нові таланти, самоствердитися і подолати страх перед майбутнім. Бо згодом, як і кожнму, їм треба буде знати своє призначення, місце в нових нееледких економічних життєвих умовах. А поки що була в них «Велика економічна гра» в маленькій самостійній уявній державі, де все, як годиться, — і національна валюта (гривніки), яку можна було обмінити лише в офіційних обмінних пунктах СПОК-банку, і кафе, і ресторан, і фотоательє, і навіть казино...

Були поряд з основними учасниками фестивалю й гості — учні київських середніх шкіл. Їм, може, у своїй безтурботності важче зрозуміти потребу таких зустрічей, забуття, що цінніше за всілякі призи та подарунки — відчуття, що ти не самотній, що потрібен комусь, і людям, і суспільству, і державі.

Юліана ШЕВЧУК.

## Аби світилися радістю дитячі оченята

Таких високих гостей у Святошинському будинку інтернату 4 січня бачили вперше — з дітьми приїхав зустрітись перший заступник Голови Верховної Ради Олександр Ткаченко.

Наша газета вже розповідала про ініціативу Голови ВР Олександра Мороза, підтриману народними депутатами, які вирішили зробити рідзвяний подарунок знедоленним дітям.

Отож, виконуючи доручення Президія набаченого законодавчого органу держави, Олександр Миколайович приїздив для дітей від деопаратуру, програвачі, «конструктори», різноманітні іграшки, спортивний інвентар, різдвяні подарунки, апельсини і яблука.

Треба було бачити дитячі очі, з іскринками цікавості, задумливості, якими вони зустріли своїх гостей. А ще як захоплено вони продемонстру-

вали свої вміння у декламації, співі, танцях, як урочисто виконували шерівки і колядки. Не вірилося, що це діти, перед якими завилана природа.

Слід віддати належне колективу педагогів, вихователів, технічних працівників, очолюваних Тамарою Сагайдак, хто попри нинішні життєві труднощі продовжує дарувати цим дітям тепло своїх сердець, дихає в них наддію і віру, готує — до самостійного життя. Це, до речі, якраз

во засвідчила виставка виробів учнів школи-інтернату.

Саме це і відзначив у своєму вітальному слові Олександр Ткаченко, який водночас наголосив, що такі зустрічі стануть традиційними. Він також запевнив присутніх у тому, що Верховна Рада та уряд України зберуть увагу, щоб праця людей таких установ належно поцінувалася.

Володимир КОРОЛЮК.

## Постанова Центральної виборчої комісії по виборах народних депутатів України

№ 224

Київ

5 січня 1996 року

### Про призначення на 7 квітня 1996 року виборів народного депутата України у Ленінському виборчому окрузі № 45, м.Севастополь, замість вибулого

У зв'язку з тим, що обраний народним депутатом України на повторних виборах 10 грудня 1995 року у Ленінському виборчому окрузі № 45, м.Севастополь, Шевченко Георгій Васильович помер, Центральною виборчою комісією відповідно до статті 49 Закону України «Про вибори народних депутатів України» постановляється:

1. Призначити на неділю 7 квітня 1996 року вибори народного депутата України у Ленінському виборчому окрузі № 45, м.Севастополь, замість вибулого.

2. Опублікувати в загальнодержавній і місцевій пресі та оголосити в інших засобах масової інформації повідомлення про призначення виборів народного депутата України у зазначеному окрузі замість вибулого.

Голова  
Центральної виборчої комісії  
І.СМЕЦЬ.  
Секретар  
Центральної виборчої комісії  
І.ЦЕЛІЙКО.

## Франсуа Міттеран і Франція

**ПОМЕР Франсуа Міттеран. Великий француз. Великий Президент. Великий соціаліст. Ні-ні, не з тих соціалістів, які так себе називали в Росії, початку минулого століття і празники влади буд-що, а отримавши її, люті винищували всіх, хто не умішовався у прокураторське ложе їх жесоціалістичних теорій. І розповали направо і наліво багатства згальтованої країни заради так званого Комітету, сиріч світової революції. І крахи свого народу рушили. Ні, Франсуа Міттеран не має з ними нічого спільного, він був справжнім соціалістом, який жив і діяв не задля знищення когось, а задля провітання своєї Франції. Щоб у французії була робота, щоб їх товари не отрачали рики, а завоювали нові, щоб французький фермер-селянин мав підтримку держави.**



Із своїх попередників Франсуа Міттеран найбільше поважав Шарля де Голля. І це зрозуміло. Де Голь уособлював честь Франції у другій світовій війні і потім відстоював її честь, ставши Президентом. Бо декому вже вижалося, що ослабленню у війні Франціїю можна попитати. Ні, і цею країною так не вижило. Бо не був де Голь. Цей прославлений генерал і Президент, аналізуючи історію своєї країни, сказав: «Франція створювалася мечем». І мав рацію. Бо саме мечем схилили до покінчення герцоги і графи королів Франції. Сказати по-сучасному — боролася з сепаратизмом. А коли королі, герцоги і графи віджили своє, Франція отримала імператора. Наполеона. За

законами якого живе й досі. Тобто — за Кодексом Наполеона.

Не завоювання цього генія стали опорою Франції, а зовсім інше. Королі давали землю дворянам. А Наполеон в очах французьких селян був гарантом того, щоб забрана ними у феодалів земля лишиться в їхніх руках. Знову ж такі сучасною мовою — в руках тих, хто її обробляє. І Наполеон це гарантував. Тому французькі селяни без спротиву віддавали своїх синів до армії імператора. Податок кров'ю.

І то було так міцно, що реставрація Бурбонів нічого не могла в тому змінити. Народ-власник вміє захищати свої права. На цей народ і спиралася де

Голь, і Помпіду, і Жискар д'Естен, і Міттеран.

П'ятнадцять років тому Президент-соціаліст Міттеран сформував свій перший уряд. В ньому були й комуністи. Т. неважко Міттерану попросити їх з уряду. Бо прагнув, як і його великі попередники, спиратися на власників: великих, середніх, дрібних, на робітничу, яку має соціальні гарантії і відстоює їх, але не на люмпен, за якого хтось має вирішувати його долю.

Пригадую, 1989 року, у вересні, я на теплоході «Одеса» потрапив до Гавра. І там зустрів давнього знайомого (ми познайомилися у 1980-му в рейсі на борту лайнера «Максим Горький»), старшого санітаря Мориса Тореза. Він сказав мені, коли ми гуляли вулицями міста:

— Міттеран переграв нас, комуністів. Найбільш ортодоксальні вийшли з компартії, засуджуючи спілку з соціалістами. А значна частина партійної інтелігенції й робітників перейшли до соціалістів. Ось так закінчилися наше ходіння у владу, ми залишилися послаблені.

Міттеран був великий і стратег, і тактик. Це — факт.

До речі, французькі комуністи — то теж патріоти Франції, а не трубадури примарного інтернаціоналізму. У тому самому Гаврі понад сорок років поспі після другої світової мером був комуніст — герой французького руху

Опору. Чоловік колосального авторитету. Йому і в голову не могла прийти, скажімо, думка створити міськоміську дачу за рахунок платників податків. А у нас, як відомо, вже не тільки комуністи довели, що вони вміють робити з коштами платників податків.

Тепер пригадаю візит до Франції Леоніда Макаровича Кравчука. Франсуа Міттеран приймав його у всім почестями. В ході того візиту впала в очі деталь: Президент Франції — чоловік владний. Варто було йому повернутися обличчя чи навіть ворухнутися бровою — і потіріючий чиновник виникав, мов з води. А ще було видно, що Франсуа Міттеран — зовні надзвичайно врівноважений, але внутрішньо — емоційний, з душею художника, попри всі його математично чітко розраховані політичні ходи.

Він залишив своєму наступникові сильну Францію. Таку сильну, що його наступник може собі дозволити проводити ядерні випробування, не звертаючи уваги на протести з усього світу. Так, хай би їй греш, уся тіть ядерній зброї. Але тепер мовля про те, що може собі дозволити сильна країна. Не гігант ні за площею, ні за чисельністю громадян. А трохи менша за Україну за площею і така сама, як ми, за населенням.

То чому нам не вистачає? Патріотизму. А ще — своїх де Голь, Помпіду, Міттерана. І — народу-власника, а не ошуканого натовпу і купки нуворишів, трубадури яких чомусь зуть себе реформаторами.

Франсуа Міттеран був гідним своєї гордої Франції.

Сергій ПРАВДЕНКО.



# ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

## Про Основні положення податкової політики і податкову реформу в Україні

Верховна Рада України постановляє:

1. Схвалити в першому читанні Основні положення податкової політики в Україні, розроблені Робочою групою, створеною Президією Верховної Ради України, і доопрацювані постійною Комісією Верховної Ради України з питань фінансів і банківської діяльності.

2. Комісії Верховної Ради України з питань фінансів і банківської діяльності з урахуванням пропозицій та зауважень, поданих постійними комісіями Верховної Ради України і народними депутатами України, подати у двотижневий термін на розгляд Верховної Ради України доопрацьований проект Основних положень податкової політики в Україні.

3. Встановити термін завершення розробки Податкового кодексу України і прийняття основних законів з питань податкової реформи — 1 січня 1998 року. Метою податкової реформи визначити пом'якшення податкової політики, стимулювання вітчизняного виробництва і скорочення некритичного імпорту.

4. Затвердити календарний графік прийняття Верховною Радою України законів з питань податкової реформи (додається).

Доручити доопрацювання законопроектів з питань податкової реформи Комісії Верховної Ради України з питань фінансів і банківської діяльності за участю Кабінету Міністрів України, інших постійних комісій Верховної Ради України і народних депутатів України.

3. Комісії Верховної Ради України з питань фінансів і банківської діяльності у двотижневий термін доопрацювати проект Закону України про податок на добавлену вартість, передбачивши впровадження механізму щомісячного відшкодування з державного бюджету перевищення сум податків на добавлену вартість, сплачених підприємствами у складі матеріальних витрат, над сумами податків, отриманих ними у складі ціни реалізації продукції (робіт, послуг), у тому числі при її експорті.

Кабінету Міністрів України у двотижневий термін подати пропозиції щодо скорочення пільг, встановлених згідно з Декретом Кабінету Міністрів України «Про податок на добавлену вартість».

6. Кабінету Міністрів України разом з відповідними постійними комісіями Верховної Ради України у двотижневий термін розглянути пропозиції стосовно пом'якшення податкової політики в Україні і подати висновки та відповідні розрахунки з цього питання на розгляд Верховної Ради України щодо:

1) обмеження невідрахованої диференціації ставок плати за землею і встановлення граничного рівня плати за землею;

2) формування коштів фонду здійснення заходів щодо ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи та соціального захисту населення і Фонду соціального захисту інвалідів шляхом встановлення фіксованого відсотка від загальної обсягу видаткової частини Державного бюджету України на відповідний рік, скасування порядку нарахування внесків до цих фондів у відсотках до фонду оплати праці;

3) зменшення відрахувань до Фонду сприяння зайнятості населення від двох до одного відсотка фонду оплати праці;

4) створення фонду сприяння конверсії у складі Державного бюджету України;

5) створення державного інноваційного фонду у складі Державного бюджету України;

6) обов'язкових відрахувань на утримання автомобільних шляхів з спрямування цих коштів до відповідних бюджетів;

7) змін бази нарахування комунального податку;

8) виведення Пенсійного фонду України із складу Державного бюд-

жету України з розміщенням у повному обсязі грошових залишків у Державних казначейських зобов'язаннях та постійного зменшення ставок відрахувань на соціальне та пенсійне забезпечення;

9) збільшення від оподаткування благодійних внесків та підприємств, які здійснюють благодійну або культурно-освітню неприбуткову діяльність;

10) перерозподілу видів податків, які в повному обсязі зараховуються до місцевих бюджетів та ставки по яких встановлюються місцевими Радами, та інших пропозицій постійних комісій Верховної Ради України.

7. Встановити, що в Україні справляються тільки ті податки і обов'язкові платежі, які передбачені Законом України «Про систему оподаткування». Податки і обов'язкові платежі, справляння яких не передбачено Законом України «Про систему оподаткування», сплади не підлягають.

8. Встановити, що введення нових податків і обов'язкових платежів, зміна податкових ставок і механізму справляння податків та обов'язкових платежів не можуть запроваджуватись Законом України про Державний бюджет на відповідний рік.

9. Роз'яснити, що згідно з положеннями статті 18 Закону України «Про державну владу і місцеве самоврядування в Україні» нормативні акти органів виконавчої влади, пов'язані з введенням нових видів податків і обов'язкових платежів, зміною податкових ставок, об'єктів і суб'єктів оподаткування, наданням податкових пільг, а також внесенням інших змін до порядку нарахування, справляння, розподілу податків та інших обов'язкових платежів, не є чинними з моменту їх прийняття, за винятком випадків, коли відповідними законами права щодо оподаткування делеговані органам виконавчої влади.

10. Встановити, що з 1 січня 1996 року на основний рахунок Державного бюджету України, а також місцевих бюджетів всіх рівнів зараховуються кошти цільових бюджетних фондів (крім Пенсійного фонду України та коштів соціального страхування), а також будь-яких позабюджетних фондів, створених згідно з законами України і нормативними актами органів виконавчої влади України.

11. Встановити граничний рівень перерозподілу валового внутрішнього продукту (ВВП) через зведений бюджет України, включаючи відрахування до Пенсійного фонду України і державних позабюджетних фондів не вище 45—47 відсотків валового внутрішнього продукту.

12. Доручити Кабінету Міністрів України у місячний термін подати пропозиції і розрахунки щодо встановлення граничного рівня вилучення прибутку у підприємств всіх форм власності за рахунок усіх видів податків, зборів та інших обов'язкових платежів.

13. Встановити, що державні цільові і галузеві фонди, які не передбачені Законом України «Про систему оподаткування», мають своїм джерелом виключно прибуток підприємств, який залишається після сплати всіх податків і обов'язкових платежів. Відрахування до цих фондів можуть здійснюватися тільки на договірних добровільних засадах.

14. Віднести Закон України про амортизацію до системи законів з питань оподаткування і внести відповідні зміни до Закону України «Про систему оподаткування».

15. Пункти 7, 9 і 13 цієї Постанови набирають чинності після внесення Верховною Радою України необхідних змін до чинного законодавства України.

Голова Верховної Ради України  
О. МОРОЗ.

м. Київ,  
13 грудня 1995 року.

### ДОВІДКА

про підготовку законодавчих актів з питань податкової реформи в Україні (у розрізі етапів проходження)

№ п/п	Назва законодавчого акта	Дата розгляду Верховною Радою України	Планується завершення розгляду
<b>1. ЗАКОНОДАВЧІ АКТИ, РОЗГЛЯД ЯКИХ ЗАВЕРШЕНО ВЕРХОВНОЮ РАДОЮ УКРАЇНИ</b>			
1	Проект Закону України про стабілізаційний податок	Відхилено при прийнятті Закону України «Про Державний бюджет України на 1995 рік» 06.04.94	Розгляд завершено
2	Закон України «Про Деякий реєстр фізичних осіб—платників податків та інших обов'язкових платежів»	Прийнято 22.12.94	Розгляд завершено
3	Закон України «Про оподаткування прибутку підприємств»	Прийнято 28.12.94	Розгляд завершено
4	Проект Закону України про оподаткування незавершеного будівництва	Відхилено 02.06.95	Розгляд завершено
5	Правила застосування Закону України «Про оподаткування прибутку підприємств»	Прийнято 27.06.95	Розгляд завершено
6	Закон України «Про застосування електронних контрольно-касових апаратів і товарно-касових книг при розрахунках із споживачами у сфері торгівлі, громадського харчування та послуг»	Прийнято 06.07.95	Розгляд завершено
7	Закон України «Про внесення змін і доповнень до деяких законодавчих актів (стосовно приведення ставок мита і податків у відповідність з розміром неоподатковуваного мінімуму доходів громадян)»	Прийнято 11.07.95	Розгляд завершено
8	Закон України «Про акцизний збір на алкогольній напів та тютюнові вироби»	Прийнято 15.09.95	Розгляд завершено
9	Закон України «Про деякі питання оподаткування підказначних товаришів»	Прийнято 16.11.95	Розгляд завершено
<b>2. ЗАКОНОДАВЧІ АКТИ, ПРИЙНЯТІ ВЕРХОВНОЮ РАДОЮ УКРАЇНИ У ПЕРШОМУ ЧИТАННІ</b>			
10	Проект Закону України про прибутковий податок з громадян	Прийнято 20.01.95	до 01.07.96
11	Проект Закону України про перелік товарів (продукції), на які встановлюється акцизний збір, та ставки цього збору	На доопрацюванні в КМУ у зв'язку з уніфікацією ставок акцизного збору 26.04.95	до 01.03.96
12	Проект Закону України про податок на нерухоме майно громадян	На доопрацюванні в КМУ 07.06.95	до 01.01.97
13	Проект Закону України про декларування доходів і майна громадян	На доопрацюванні в КМ і Комісії 05.07.95	до 01.01.97
14	Проект Закону України про внесення змін і доповнень до Закону України «Про Державну податкову службу в Україні» (у зв'язку з прийняттям Закону України «Про Деякий реєстр фізичних осіб—платників податків та інших обов'язкових платежів»)	Прийнято 05.07.95	до 01.07.96
15	Проект Закону України про внесення змін і доповнень до Закону України «Про застосування електронних контрольно-касових апаратів і товарно-касових книг при розрахунках із споживачами у сфері торгівлі, громадського харчування та послуг»	Прийнято 17.11.95	до 15.12.95
<b>3. ЗАКОНОДАВЧІ АКТИ, ПРИЙНЯТІ У ДРУГОМУ ЧИТАННІ</b>			
16	Проект Закону України про податок на добавлену вартість	Прийнято 23.03.95	до 15.12.95 визначитись щодо доцільності прийняття
17	Проект Закону України про державне регулювання виробництва і торгівлі спиртом етиловим, коньяком і плодами, алкогольними напоями і тютюновими виробами	Прийнято 21.11.95	до 15.12.95
<b>4. ЗАКОНОДАВЧІ АКТИ, ВНЕСЕНІ НА РОЗГЛЯД ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ, АЛЕ НЕ РОЗГЛЯНУТІ</b>			
18	Проект Закону України про податок на майно підприємств	Внесено на розгляд Верховної Ради України 10.07.95 Розглянуто на сесії 13.12.95	До 01.01.97. Доручено Комісії подати пропозиції ВРУ щодо доцільності розгляду законопроекту
19	Основні положення податкової політики в Україні	Розглядаються Верховною Радою України	
<b>5. ЗАКОНОДАВЧІ АКТИ У СТАДІ РОЗРОБКИ</b>			
20	Проект Закону України про внесення змін і доповнень до Закону України «Про оподаткування прибутку підприємств»	Опрацьовується в КМУ	до 01.02.96
21	Проект Закону України про внесення змін і доповнень до деяких законодавчих актів (щодо скасування пільг)	Опрацьовується в Комісії	до 01.03.96
22	Проект Закону України про внесення змін і доповнень до деяких законодавчих актів (щодо місцевих податків)	Подано КМУ 24.03.95 Опрацьовується в Комісії	до 01.01.96
23	Проект Закону України про внесення змін і доповнень до Закону України «Про єдиний митний тариф»	Подано КМУ 24.05.95 Доопрацьовується в Комісії	до 01.02.96
24	Проект Закону України про Державну податкову службу в Україні (у зв'язку з прийняттям Закону України «Про застосування електронних, контрольно-касових апаратів і товарно-касових книг при розрахунках із споживачами у сфері торгівлі, громадського харчування та послуг»)	Подано на розгляд Президії ВР України 06.10.95	до 01.01.96
25	Проект Закону України про патентування деяких видів підприємницької діяльності	Подано КМУ 23.10.95	до 01.01.96
26	Проект Закону України про внесення змін і доповнень до деяких законодавчих актів з метою посилення адресності соціального захисту населення	Подано народним депутатам України Тереховим 01.11.95 Опрацьовується в Комісії	до 01.01.96
27	Проект Закону України про акцизний збір	Знаходиться на вивченні в КМУ до 30.11.95	до 01.01.96
28	Проект Закону України про ставки оподаткування тютюнових виробів	Опрацьовується в Комісії	до 01.01.96
29	Проект Закону України про ставки оподаткування алкогольних виробів	Опрацьовується в Комісії	до 01.01.96
30	Проект Закону України про порядок переміщення товарів (предметів) громадянами через митний кордон України	Опрацьовується в КМУ	до 01.04.96

# Різдвяний феєрверк:

знищення шахтної ракетної установки у Первомайську



Всі процедури знищення шахтних установок для запуску міжконтинентальних балістичних ракет, які залишилися в Україні у спадок від Радянської Армії, екологічно безпечні. Про це заявив начальник центру верифікації Збройних Сил України генерал-майор Микола Гончаренко.

Це четверта бойова шахта, сказав він, яку знищено згідно з тристороннім договором про ядерне роззброєння України. Знищення шахт, а також ведуться за технологією, розробленою українськими й німецькими фахівцями, які здійснюють підірвання шахт малими зарядами у поєднанні з гідроабразивним різанням. Цей процес, попри сумніви ряду представників парламенту, цілком безпечний як з технічної, так і з екологічної точки зору. Ми зобов'язані, продовжував він, виконати всі домовленості щодо ядерного роззброєння країни. Упродовж семи років Україна має знищити 36 відсотків шахтних установок, остаточно усунувши можливість їх подвійного застосування. Це робиться способом демонтажу завглибшки 3 метрів і вибуху завглибшки 6 метрів. Відносно є можливість використання 64 відсотків шахтних ракетних установок в інтересах народного господарства.

Фото  
Олександра КЛИМЕНКА.

Армія

## Автобусів немає, поїдемо на танку?

**СЕРЕД лісів Полісся стоїть невеликий Гончарівський гарнізон — два танкові полки і масштабний центр. У військових колах він заважає, не дозволить слави через близькість до Чорнобильської АЕС. Та й служба тут для більшості — не ме.**

Гарнізон практично відірваний від зовнішнього світу. Про його мешканців зазвучало хіба що під час виборчої кампанії як про потенційні голоси виборців або напередодні приїзду вищого військового керівництва. Саме тоді говорять про те, що родини офіцерів також мають право на нормальні, людські побутові умови, на купівлю продовольчих товарів за доступними цінами тощо. Та військові падають і вибори, на жаль, трапляються не щодня. А життя стрімким кроком простежує далі...

Перед Новим роком автотранспортники міста Чернігова здирнули Гончарівському сюрприз: автобусні маршрути рейси «Чернігів — Гончарівськ» перейменували на маршрутні таксі з відповідною ціною за проїзд. За цього нововведення усі пільговики — пенсіонери, інваліди, чорнобильці, воїни-афганці — втратили свої права. Дрібничка, та прикро. Адже для бага-

тьох сімей Гончарівського гарнізону дорога до Чернігова — єдина можливість за прийнятними цінами придбати продукти. Соціальний захист армії, про потребу якого негавгаючи просторікують можновладці, на тлі економічної руйнації днають як фальшивий марш. На жаль, навіть на «містечковий» рівні військовикам відмовляють в елементарних транспортних благах, не кажучи вже про якусь соціальну манну небесну, яка в тих краях випала хіба що як радіоактивні опади. Щоправда, гончарівські військовики теоретично мають альтернативний варіант розв'язання проблеми міжміського сполучення — використання танкового парку гарнізону. І коли місцева влада не вирішить питання транспорту, можливо, що найближчим часом дружини гончарівських офіцерів поїдуть штурмувати чернігівські крамниці на бойових машинах.

Андрій РУДЧЕНКО.

Проблема

## Хильнув і... вільний?!

**ПРОБЛЕМА ліквідації інституту примусового лікування хворих на хронічний алкоголізм у лікувально-трудових профілакторіях МВС України сьогодні непокоїть багатьох. Якою мірою такої метою боротьби із соціальним злом відповідає нормам правової демократичної держави? Чи дійшов примусового лікування взагалі? З приводу цих та інших питань висловлюється заступник міністра внутрішніх справ України, генерал-лейтенант міліції Олександр ТЕРЕЩУК.**

Ще 1966 року Президія Верховної Ради УРСР прийняла Указ «Про примусове лікування і трудове перевиховання хронічних алкоголіків», а в наступні роки введено багато нормативних актів, які стали тлом для створення інституту примусового лікування в системі МВС.

У період епісепсів боротьби з пияцтвом і алкоголізмом кількість цих установ і чисельність хворих у них збільшувалися. Зокрема, після прийняття 1989 року постанови «Про заходи щодо подолання пияцтва і алкоголізму» кількість ЛТП збільшилася до 60 установ, а чисельність у них пацієнтів — до 40 тисяч чоловік.

У 1989—1991 роках демократичні процеси, що відбувалися в Україні, торкнулися і діяльності цих установ. Президією Верховної Ради України у грудні 1990-го і січні 1991 року до примусового лікування, що регламентує систему примусового лікування, було внесено відповідні зміни й доповнення. Ними передбачено направлення до ЛТП тільки осіб, хворих на хронічний алкоголізм, які систематично порушують громадський порядок або права інших осіб, а строк примусового лікування скорочено наполовину. Матеріали про направлення до профілакторів погоджують з прокурором і розглядають у відкритому судовому засіданні за участю і бажанням особи, яку направляють, а також за участю адвоката. Постанову суду про направлення до ЛТП може бу-

ти оскаржена у вищій суд.

За останні п'ять років після прийняття зазначених змін і доповнень до чинного законодавства, чисельність хворих у профілакторіях зменшилася в 6 разів, а кількість ЛТП скоротилася майже вчетверо.

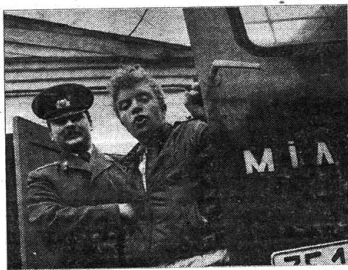
Незважаючи на те, що правова основа цього інституту була дещо впорядкована, по суті в той же час не було остаточно розв'язано головне питання — про доцільність подальшого існування інституту примусового лікування від алкоголізму.

У липні 1993 року до МВС України звернувся головний секретар Міжнародної асоціації психіатрів Роберт ван Ворен. У своєму посланні він висловив задоволення, що насамперед МВС стає ініціатором ліквідації цього осколка тоталітаризму в незалежній державі. Це підтверджує те, що Україна неухильно прямує по шляху демократизації і дотримання прав людини.

Тому МВС після поглибленого вивчення міжнародного досвіду та нормативних актів з цього питання, які свідчать про те, що наявна система примусового лікування від алкоголізму антигуманна, порушує права людини, суперечить міжнародним нормам та чинному законодавству, дійшло висновку: цей інститут підлягає ліквідації. Згідно з міжнародною класифікацією захворювань та Основами законодавства України про охорону здоров'я, хронічний алкоголізм віднесено до психічних розладів, що передбачає його лікування як хвороби. Та й ефективність примусового лікування дуже низька. Ті, яких тримають у профілакторіях, заробляють значно менше, ніж держава витрачає на їх утримання. Тільки за 10 місяців 1995 року з державного бюджету не було витрачено близько 400 млрд. грн.

Пропозиції про ліквідацію інституту примусового лікування хворих на хронічний алкоголізм в ЛТП МВС перебувають нині на розгляді у Кабінеті міністрів України.

Записав  
Володимир  
БІНАНОВ.



## Новорічний кримінал

У новорічну ніч до Міністерства внутрішніх справ України надійшло 22 повідомлення про скоєння тяжких злочинів, 16 з яких розкрито 1 січня.

Про те агентство «Інтерфакс-Україна» повідомили в центрі громадських зв'язків МВС країни.

31 до 2 січня в Україні скоєно 12 особливо тяжких злочинів, у тому числі 2 убийства. 9 з них розкрито.

2 січня у місті Суми за місцем проживання знайдено труп 36-річного митного інспектора з вогнепальним пораненням голови. Його 23-річного брата, працівника СБУ, а також двох місцевих мешканок так само з вогнепальними пораненнями у тяжкому стані доставлено до лікарні.

За підозрою у скоєнні цього злочину, мотиви якого з'ясовують, затримано мешканця міста Суми, юриста приватного підприємства.

## Сторож і себе не вберіг

Новий рік сторож луганського малого приватного підприємства «АСК» Салов зустрів на своєму робочому місці з другом Ткачем. Ніч минула швидко й весело, але ранок був тяжкий. Знову полетіли корки з пляшок, і розморені друзі поспули. Незабаром загорілися речі, необережно покинуті біля електрообігрівача. Ткач загинув, Салов з тяжкими опіками — у лікарні. Згоріли офісні меблі і 4-ком'ютери фірми. Матеріальні збитки, за попередніми даними, становлять 5 млрд. карбованців.

Анатолій КОБЕЛЬНИК.

Луганська область.



# Георг Крупп — про Леоніда Кучму: Президент разом з народом несе тягар економічної кризи

**МІСЯЦЬ** тому протягом двох днів у Києві перебував член ради директорів одного з найбільших у Німеччині Дойче банку Георг Крупп. Він зустрівся з Президентом України Леонідом Кучмою, Прем'єр-міністром Євгеном Марчуком, головою правління — Національного банку Віктором Ющенком, представниками банківських кіл, а також провів прес-конференцію. Кореспондентки «Голосу України» пан Крупп дав ексклюзивне інтерв'ю.



більш антисоціальні явища за свою суттю. Але Президент повною мірою і відчуває, і усвідомлює той тягар, який несе народ України. І мене не дивує, що у ваших людей уривається терпець, з'являється недовіра до програми Президента, але, повторюю, іншого шляху немає. На мою думку, Україні необхідно щонайменше два роки, щоб досягнути стабілізації.

Тут, гадаю, варто уважніше вивчити досвід двох ваших найбільших сусідів — Чехії та Польщі, які, проводячи жорстку бюджетну політику, спрямовану на стабілізацію, досягли успіху. Особливо ж Польща, яка нині переживає справжній економічний бум. Успіх цих країн свідчить: й політика Президента Кучми — правильна. В Україні вже з'являлися перші ознаки стабілізації, хай це дуже незначить, але вони є...

— Оце, що у нас нині, ви вважаєте ознаками стабілізації?

— А ви приділяйте уважніше: інфляція ще висока, але вже не галопує, принаймні вона утримується на певному рівні, в магазинах з'являються більше товарів — порівняйте з тим, що було два-три роки тому, і побачите різницю. В Україні прийшли зарубіжні банки, а це перша ознака того, що з вами вже не боїться майбуття справу. Так, усі ці кроки болючі, але ви їх робите!

— Кажуть, що на рішення Президента — не запроваджувати національної валюти восени минулого року — вплинули консультанти Дойче банку, які працюють в Україні...

— Ми тільки радімо, а рішення приймають Президент і уряд. А щодо запровадження нової валютної одиниці, то я не вважаю її панасеєю від усіх бід. На мою думку, в Україні час для цього ще не настав. І я переконаний у мудрості діячів вашої держави, які, попри всі спокиси, не пішли на це. А свідома дотримання обраного курсу, який іде нині ваша країна, наблизить момент, коли запровадження нової грошової одиниці набуде найвищої актуальності.

Повірте, я це бачу як неупереджений сторонній спостерігач, якщо, однак, дуже хочеться, щоб Україна стала процвітаючою державою. І знаєте, я вірю в це. Вірю, що в перспективі Україна має шанс і встати стати членом європейської співлоти. Якщо ця мета стане провідною зіркою для всіх верств населення, то й усі труднощі ви подолаєте.

Інтерв'ю взяла  
Валентина ПИСАНЬКА.

## Хроніка. Факти. Події

### • Москва

#### Козирев обрав Думу...

Президент Росії Борис Єльцин підписав Указ про звільнення Андрія Козирева від обов'язків міністра закордонних справ у зв'язку з його обранням депутатом Держдуми. Повідомили кореспонденти ІТАР-ТАРС у прес-службі глави держави.

44-річний Андрій Козирев очолював російське зовнішньополітичне відомство з жовтня 1990 року.

Представник прес-служби Президента повідомив кореспондентів ІТАР-ТАРС, що в Указі про звільнення Козирева не йдеться про те, хто змінив його на посту міністра закордонних справ.

### • Токіо

#### ... А чим займеться Мураяма?

Уряд Японії на екстрено скликаному засіданні затвердив відставку пер-м'єр-міністра Томіті Мураями. Його наступника обиратимуть на позачерговій сесії парламенту, яка відкривається 11 січня. Очікують, що новим главою японського уряду стане 58-річний лідер ліво-беральної демократичної партії Рютаро Хасімото, який поки що обіймає в кабінеті пости віце-прем'єра та міністра зовнішньої торгівлі і промисловості. На прес-конференції після засідання кабінету Томіті Мураяма офіційно оголосив про свою відставку, висловивши прагнення до збереження нинішньої трипартитної коаліції.

### • Загреб

#### Миротворці прибувають на Балкани

У перші дні січня до хорватського портового міста Спліта прибула друга група німецьких солдатів, які приєднуються до міжнародних сил, що сприяють реалізації мирних домовленостей. Отже, нині вже 1200 німецьких солдатів і офіцерів перебувають на території колишньої Югославії. Загалом чисельність німецького контингенту буде доведена до 4000 чоловік. Для участі в миротворчій місії до Боснії прибула також перша група з 60 канадських військовослужбовців.

### • Київ

#### Знову кров «в ім'я Аллаха»

Трьох чоловік убито і п'ятеро поранено за минулу добу у верхньогетейській провінції Эль-Мінья бойовиками екстремістського угруповання «Аль-тамаа аль-Ісламія». Черговими жертвами терористів стали поліцейські і двоє солдатів-контів, яких фундаменталісти заплідрили у співробітництві з правоохоронними органами.

### • Вільнюс

#### Не спрацювалися...

Урядова криза вибухнула в Литві. Міністри закордонних справ Повілас Гіліс і охорони краю Лінас Лінкявичус вчорашніми Президентів країни Альгірасу Бразаускаса офіційно заявили про залишення своїх постів. Пояснюючи мотиви такого рішення, глава оборонного відомства Лінас Лінкявичус сказав, що більше не бажає працювати «за такої ситуації, яка склалася в уряді, яким керує Адольфас Шлежачіюс».

### • Лусака

#### Літаки, як і досі, падають

Від 70 до 90 чоловік загинули поблизу столиці Заїру — Кіншаси внаслідок падіння вантажного літака. За повідомленнями, що надійшли, літак, який зазнав катастрофи, незабаром після зльоту з місцевого аеропорту врізався у міський базар, де на цей час перебувала велика кількість людей.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та інформаційних агентств.

## Залишайтеся з нами!

**ЗДАЄТЬСЯ**, усі свята вже відзначили, можна й до роботи. Отож, бешкетніші наші читачі, автори й дискусійні критики сторінок «Міжнародні новини», ми ради, що би й цього року залишаєтеся з нами.

Ми спробуємо найкращими розповідями вам про все, що відбувається у світі, запропонуємо коментарі фахівців у галузі зовнішньої політики, точки зору неупереджених спостерігачів та експертів, скажемо хто є хто на міжнародній арені.

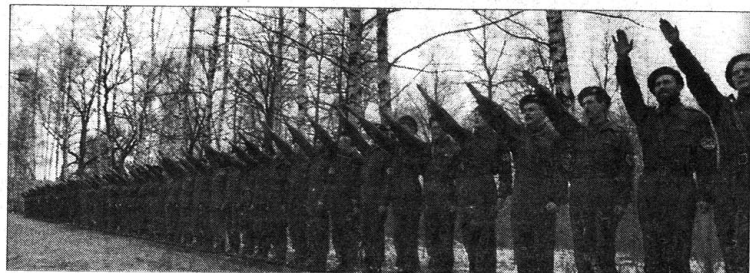
Будьте з нами — ви нам потрібні.

**Пишіть нам:**

252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

**Дзвоніть:**

редактору відділу зарубіжної інформації Писанській Валентині — 446-60-22; 441-88-88; кореспондентам — Ведриччук Надії, Марцинюк Анастасії, Фіслюк Людмилі, Філіпчук Наталі — 446-91-96; 441-83-99; 441-83-98. Телефон-факс: 446-60-22.



## ЗНАЙОМЕ ДО ЖАХУ

МОСКВА. Організація «Русское национальное единство» під проводом Олександра Баркашова — одна з найбільш націоналістичних партій в Росії. Більш як у двадцяти регіонах країни РНЕ має свої первинні організації. Особливо численні й впливові вони на Ку-

бані, у Ставрополі, Саратові, Нижньому Новгороді, Сибіру та на Далекому Сході.

На знімку: привітання «Русского национального единства» звучить як «Слава Росії!», а вигляд має... Знайоме до жаху.

Фото Анастасії МОСКОВКИНА (ІТАР-ТАРС).

## Точка зору

## Правда на всіх одна

**МОЮ УВАГУ** привернула стаття журналіста Богдана Берекети «Між двома атомними» («Голос України», 29 липня 1995 р.) про лиха і проблеми людей, що мешкають на Волині в зонах радіоактивного забруднення. Появу таких зон пов'язують з аварією на Чорнобильській АЕС. Але як у кожній медалі є два боки, так і в цієї проблеми їх два — помітний устрій і осядаючий переважно фахівців. Вважаю за свій обов'язок поділитися міркуваннями стосовно другого.

Відомо, що річна доза опромінення в доварийний період від усьох джерел опромінення (природних і техногенних) становила 0,52 бер, в т.ч. 80% за рахунок природного радіоактивного газу радону.

Доречно сказати, радіація — сонячна та іонізуюча — загалом є одним з визначальних чинників зародження й еволюції всього живого на Землі.

Та що ж насправді «добрі» і що «погані»?

Відповідь — у наявній концепції мешкання населення на радіоактивно забруднених територіях (дозаткова доза 7 бер протягом 70 років життя), деталізований і закріплений у двох статтях законів України.

Стаття 3 Закону України «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи», каже: «Мовою мешкання і трудової діяльності населення без обмежень за радіаційним чинником є отримання додаткової за рахунок забруднення території радіоактивними ізотопами дози, що не перевищує рівня опромінення 1,0 мЗв (0,1 бер) на рік».

А в статті 1 Закону України «Про правовий режим території, що зазнала радіоактивного забруднення внаслідок Чорнобильської катастрофи», визначено: до територій, що зазнали радіоактивного забруднення внаслідок Чорнобильської катастрофи, в межах України належать території, на яких виникло стійке забруднен-

ня доквідала радіоактивними речовинами, яке перевищує доварийний рівень, що, з урахуванням природно-кліматичної та комплексної екологічної характеристики конкретних територій, може спричинити опромінення населення понад 1,0 мЗв (0,1 бер) на рік, що потребує вжиття заходів з радіаційної захисту населення.

Отже, якщо отримують до 0,1 бер на рік додаткової дози (за рахунок чорнобильського забруднення), то це на рівні «світлових стандартів».

Тепер конкретно про волинських села. Справді, Прилісне та Галузі — це дві сіл Маневичського району за матеріалами дозиметричного паспортизування постановою Кабінету міністрів України від 23 липня 1991 року було віднесено до другої зони — безумовного (обов'язкового) відселення.

Але радіаційне становище змінюється. Як швидко і в якій бік? Це потрібно відстежувати, для чого і є радіаційний моніторинг, і щорічне дозиметричне паспортизування також. Ось так, приміром, змінюються дози за роками у зазначених населених пунктах:

	31.07.91	31.08.91	31.08.92	02.06.93	15.09.93	01.06.94
с. Галузі	0,62	0,46	0,41	0,38	0,37	0,27
с. Прилісне	0,53	0,29	0,29	0,31	0,27	0,26

Як то кажуть, була доза, та загала. Виходить, села Галузі та Прилісне треба офіційно переводити з 2-ї до 3-ї зони — добро-

вільного гарантованого відселення. На те й офіційний документ є — постанова Кабінету міністрів України від 23 липня 1991 р. № 106 «Про організацію виконання постанови Верховної Ради України про порядок введення до дії законів України, пов'язаних з Чорнобильською катастрофою». У пункті 8 зазначеної постанови записано, що Міністерство України та обласним, спільно з Академією наук, Мінсільгоспдомом, Мінлісгоспом, Держкомітретом України за узгодженням з Національною комісією радіаційного захисту України щороку у I кварталі подають Кабінету міністрів України пропозиції про внесення змін до переліку населених пунктів, віднесених до зони радіоактивного забруднення.

Передостанній раз такий перелік здійснено з урахуванням даних дозиметричної паспортизації населених пунктів, проведеної 1991—1992 років, а нові переліки населених пунктів (уточнення здійснювали практично щороку до 4-ї зони) затверджено розпорядженням Кабінету міністрів України від 12 січня 1993 року.

Остання спроба привести переліки у відповідність із радіаційною обстановкою, що змінилася на крає, робилася під час підготовки постанови Кабінету міністрів України від 29 січня 1994 року. Цією постановою фактично скасовувалася 4-та

центр радіаційної медицини АМН України обстежили 1009 чоловік, і лише в 0,4% від загального числа обстежених річні дози внутрішнього опромінення перевищили 0,1 бер. А середній показник — 0,03 бер.

Було обстежено і село Галузі — 112 чоловік, у тому числі 65 дітей і 47 дорослих. Середня річна доза внутрішнього опромінення у дітей не перевищала 0,08 бер, що в середньому становить 0,026 бер. У дорослих відповідно 0,11 бер і 0,033 бер. Аналіз розподілу доз за професійними групами показав, що річна доза у працівників заводу в середньому вища, ніж у решті. Проте решта «не тягнуть» не лише на 2-гу зону (понад 0,5 бер/рік), а й на 3-тю (0,1—0,5 бер/рік) і навіть на 4-ту (0,05—0,1 бер/рік). Аналогічні дані одержані і в селі Прилісному.

Завдавось і не, от і слова Богу! Та ні, є беззадоволені і такі, хто сумнівається: мовляв, знову хтось щось приховує від нещасних людей. Для таких повідомлюю, що...

У 1993 року, за угодою між Міністерством України і Міністерством навколишнього середовища, охорони природи і реакторної безпеки ФРН у Житомирській і Рівненській областях працювала експедиційна група фахівців з радіаційної безпеки дослідного центру міста Юліх. Вимірювали вміст радіоізотопів в організмі 35,5 тисячі чоловік. Порівнювали результати досліджень, що прово-

дять на забруднених територіях українських дослідників, з результатами одержаними фахівцями центру міста Юліх, можна зробити однозначний висновок: вони цілком збігаються.

Розрахункові дози, за якими населені пункти віднесено до різних зон радіоактивного забруднення, з'ясувалося, завищені від 2 до 8 разів порівняно з прямими вимірами. Тож мешканці сіл Галузі і Прилісного можуть жити спокійно. Радіаційна обстановка — під надійним контролем.

Обидва ці села внесені до програми робіт з комплексного радіоелекологічного моніторингу, в рамках якої вивчають забруднення навколишнього середовища не лише радіонуклідами чорнобильського походження, а й соліми важких металів, токсичними речовинами. Це все стосується дуже складної, дискусійної проблеми сукупної дії малих доз радіації та інших забруднювачів.

А відповідь на питання: «Чому так часто скаржаться на здоров'я люди, чому хворіють діти?», думаю, треба шукати не у фахівців у галузі радіаційного захисту. Це питання — до відомих політиків та економістів, які поставили «весь народ України на межу фізичного вживання».

**Юрій СОЛОМАТІН,**  
експерт Міжвідомчої комісії радіаційного контролю забруднення природного середовища України.

## Україна готується до інвестиційного форуму

**ЯК ВІДОМО,** 11—13 березня цього року в столиці Австрії має відбутися міжнародний форум «Інвестиційні проекти для України». На цьому форумі зустрінуться керівники інвестиційних проектів від України і західними інвесторами. Такі проекти нині проходять етапи добору національних та міжнародних експертів, а також заносяться до мережі Всесвітньої інвестиційної служби.

Організаторами форуму стали Організація ООН з промислового розвитку (ІОНДО), а від України — Мінашпром, Мінкооперації, МЗЕЗ-Торг, МЗС, Мінфін, Мінпром, Мінсільгоспдом, Мінвулгоспдом та інші державні установи. Згідно з розпорядженням Кабінету міністрів функції генерального розпорядника виконує Українсько-Австрійський форум «Київ—Відень» (УАФ).

На сьогодні вже закінчено другий етап добору інвестиційних проектів. У січні проект пройшли третій завершальний етап, під час якого всі висновки щодо їхньої подальшої дії зроблять міжнародні експерти ІОНДО. На розгляд національних експертів уже подано понад 780 проектів, 105 з яких рекомендовано представити на форумі (усього 120 «місць»).

За словами віце-президента УАФ Ігоря Козубенка, який уже не перший рік працює над підготовкою інвестиційних проектів в Україні, значні шанси отримати підтримку західних партнерів мають: Снаківський металургійний завод, завод ім. Петровського (Дніпропетровськ), металургійний завод ім. Ілліча (Маріуполь), Херсонський нафтопереробний комбінат, Запорізький алюмінієвий комбінат, «Криворізьсталь», «Дніпрозаст» (Дніпропетровський), Харківський завод ім. Малишева, Миколаївський алюмінієвий комбінат, «Криворізьсталь» (Одеса), нафтопробуд «Дружба», «Запорізькокс» та безліч інших. Західні інвестори цікавлять різні галузі: виробництво металургійних, добрив, електронного обладнання, металопрокату, пошитах збуту, видобутку корисних копалин, харчова промисловість тощо. Головне — переконати потенційних партнерів, що підприємство може дати прибуток. А для цього важливо грамотно скласти інвестиційний проект, щоб він відповідав міжнародним вимогам.

Інвестиційні проекти, підготовлені за методологією ІОНДО, приймають до розгляду провідні міжнародні фінансові інституції, а також урядові організації зарубіжних країн. Понад 1000 організацій у 124 країнах світу використовують цю методологію для підготовки ТЕО проектів. Досвід показує, що чверть представлених на форумі інвестиційних проектів знаходиться зарубіжних партнерів, які беруть участь у їх реалізації, близько 60 відсотків знаходять партнерів, зацікавлених у співпраці, а на третину проектів, близьких до сфери діяльності поданого проекту. Дискусії на форумі приводять до укладення угод як про торговельно-виробничі, так і про створення нових виробництв, запровадження сучасних технологій тощо.

Хоча час залишився обмежений, але в українських підприємств ще є шанси стати реальною частиною світової мережі інвестицій.

Крім того, УАФ спільно з іншими компаніями влаштує конкурс інвестиційних проектів, який відкритий для будь-яких суб'єктів підприємницької діяльності, окремих груп розробників та приватних осіб, котрі мають на це право. Проекти підлягають комп'ютерній обробці за допомогою програми «Проніс», експертній оцінці і, наразі, визначатимуться переможці для участі у Форумі-96. Головний приз конкурсу — безплатна участь у форумі з поданням проекту, два другі призи — безплатна участь у форумі на правах спостерігача, три треті — безплатне подання проектів на форумі через національних експертів.

За словами першого заступника міністра зовнішніх економічних зв'язків і торгівлі Ігоря Подолева (нині же співголова оргкомітету з підготовки форуму), підприємства, котрі бажають брати участь у Міжнародному форумі, з усіх питань щодо підготовки документації, формування інвестиційних пропозицій та складання ТЕО проектів мають звертатися до національних експертів у регіонах, попередньо зареєструвавшись в УАФ. Бо, як пояснив І. Подолева, якщо підприємство чимало грошей, які паразитують на прагненні українських підприємств пробилизь на ринок західних інвесторів. Як правило, такі фірми — з трьох осіб і печатки, уважно стежачи за процесом, самі підлаштовуються під «організаторів» інвестиційних заходів. Навіть використавши профіль та комп'ютерні програми ІОНДО. Треба бути уважним, щоб не потрапити на вулицю, як це сталося з одним із українських підприємств, який претендує на участь у форумі. Інвестиційні проекти, які не пройшли реєстрацію в УАФ, не можуть бути представлені на безрезультатному форумі в ІОНДО.

На жаль, поки що Україна відстає від решти постсоціалістичних країн щодо залучення зарубіжних інвестицій. Керівники наших підприємств часто не вміють або не бажують працювати за правилами інвестиційної діяльності, встановленими у світовій практиці. Слід пам'ятати, що інвестор приходить не допомагати, а разом з українським підприємством заробляти гроші. Міжнародний форум саме покликаний зробити серйозний інвестиційний поштовх, якого так довго чекає Україна.

Сергіій ІВАНЕНКО.





**РЕАЛИЗУЕТ  
СО СКЛАДА  
В ХАРЬКОВЕ**



**УАЗ**  
31512  
31514/ЛЮКС  
3741/ПРОМТОВАР  
3909/ФЕРМЕР  
3303, 330318/ТЕНТ  
3962/САНИТАРНЫЙ  
2206/МИКРОАВТОБУС

**ВАЗ**  
21043, 21053  
2106, 21061  
2107, 21083  
21093, 21099  
21213 "ТАЙГА"

**ГАЗ**  
3102/ЛЮКС  
31022/УНИВЕР.  
31023/САНИТАРНЫЙ  
31029-51, 31029

**АЗЛК**  
2141  
23352  
/ПИКАП

**ИЖ**  
2715/ГРУЗОВОЙ  
27151/ПИКАП  
27156/ГРУЗОПАССАЖИР.  
21251/КОМБИ  
412 ИЖ

**ЗАЗ**  
1102  
1105/5 ДВЕРЕЙ  
"ТАВРИЯ"

**ЗАБЕЗНАЛИЧНЫЕ  
КАРБОВАНЦЫ**

**НОВЫЕ  
АВТОМОБИЛИ**

**ГАЗ**  
33021/ГАЗЕЛЬ  
3309/ТР. ТУРБОДИЗЕЛЬ  
4301/ТР. ДИЗЕЛЬ  
4509/САМОСВАЛ, ДИЗЕЛЬ

**ГАЗ**  
33021/ГАЗЕЛЬ  
3309/ТР. ТУРБОДИЗЕЛЬ  
4301/ТР. ДИЗЕЛЬ  
4509/САМОСВАЛ, ДИЗЕЛЬ

**ГАЗ**  
33021/ГАЗЕЛЬ  
3309/ТР. ТУРБОДИЗЕЛЬ  
4301/ТР. ДИЗЕЛЬ  
4509/САМОСВАЛ, ДИЗЕЛЬ

**ГАЗ**  
33021/ГАЗЕЛЬ  
3309/ТР. ТУРБОДИЗЕЛЬ  
4301/ТР. ДИЗЕЛЬ  
4509/САМОСВАЛ, ДИЗЕЛЬ

**ГАЗ**  
33021/ГАЗЕЛЬ  
3309/ТР. ТУРБОДИЗЕЛЬ  
4301/ТР. ДИЗЕЛЬ  
4509/САМОСВАЛ, ДИЗЕЛЬ

**НОВЫЕ  
АВТОМОБИЛИ**

**НОВЫЕ  
АВТОМОБИЛИ**

**НОВЫЕ  
АВТОМОБИЛИ**

**НОВЫЕ  
АВТОМОБИЛИ**

**НОВЫЕ  
АВТОМОБИЛИ**

**НОВЫЕ  
АВТОМОБИЛИ**

ПО ВОПРОСАМ БАРТЕРА ОБРАЩАТЬСЯ ПО ТЕЛЕФОНУ: /0572/14-00-14

**ФИРМА  
«ЯТРАНЬ»**

реализует электрические и  
механические пилушки машин и  
легку.  
Тел. / факс (044) 412-16-70.

**Организация  
реализует:**

гидроизоляционный  
материал «Бризол»;  
мешки бумажные;  
насосы промышленные;  
котлоагрегаты отопительные;  
пленку для ламинирования ПНЛ-5.  
Тел.: (044)  
224-60-51, 221-39-99,  
225-50-55.

**СЕЛЬХОЗТЕХНИКА со склада в г. Харькове**



310001 г. Харьков  
ул. Кирова, 3  
тел. (0572) 21-87-96  
21-87-13  
факс (0572) 64-10-27

Являемся официальным представителем:  
-американской фирмы JOHN DEERE  
-шведской фирмы PNEUSEL-ACCORD  
-норвежской фирмы KVERNELAND  
-новозеландской фирмы TRU-TEST

ОТ ВЕДУЩИХ МИРОВЫХ ФИРМ

✓ **ТРАКТОРЫ И КОМБАЙНЫ**  
фирмы JOHN DEERE

✓ **зерновые СЕЯЛКИ**

фирмы PNEUSEL-ACCORD

✓ **ПУТИ И ЛЕМЕХИ норвежской**

фирмы KVERNELAND

✓ **ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ**

**ЖИВОТНОВОДСТВА новозеланд-**

**ской фирмы TRU-TEST**

(мобильные электронные весы, пу-

лостеры, индикаторы для определения

мостов, удельные факсы для любых

видов животных)

ОТ ОТЕЧЕСТВЕННЫХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ

Трактор

Бульдозер

Борона тяжелая дисковая

Батарея БД 8 и БД 9

Кормораздатчик

Прицеп тракторный

Новозеландский

Картофелекappa

Жатка (модерн.)

Косилка с измельчит.

Косилка навес. роторная

Плуг 3-х корпусный

Плуг 4-х корпусный

Плуг 5-ти корпусный

Зернометатель

Культиватор фрезерный

Культиватор пропашной

Культиватор (навес. и прмц.)

Сцепка гидроцифр

Двигатели

ДТ-75

ДТ-75

БДТ-7

КТУ-10

2ПТС-4

ПРТ-4

К-00000

СК-5 "Нива"

КИР-1,5

КН-2,1

ПЛН-3-35

ПЛН-4-35

ПЛН-5-35

ЗМ-60

КФО-4,2

КНЗ-5,6

КПС-4

СПУ-11

СМД

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

✓ для БОРНЫ БДТ-7 (диск,

корпус подшипников, оси корот-

ков и длинных, упоры выжимной

и конусный, крышка, шпилька,

штука, шайбы)

✓ насосы гидравлические НШ

лемак к ПЛН-3-35

✓ НОЖИ режущих аппаратов

на "Ниву" (4 и 5 метров) и ЖВН

✓ ПОЛОТНА подборщиков на

"Ниву", ЖРБ и ЖВН

✓ РЕМНИ вентиляторы и при-

водной

✓ накладки для муфт сцепления

и тормозов

✓ фильтрующие элементы к

ЗИЛ, КАМАЗ, ГАЗ и тракторам

✓ ПОДШИПНИКИ и САЛЬНИКИ

**Организация  
реализует:**

- набивки сальниковые;
- ткани и шнуры—асбестовые;
- накладки и колодки тормозные;
- паронит;
- фторопласт;
- а также заключит договора на поставку этой продукции.

Доступные цены. Возможна

доставка продукции потребителю.

Тел./факс (04868) 6-00-56.

**Предприятие реализует  
со склада в Днепропетровске:**

— шпалы железнодорожные дере-

вянные широкой колеи пропитан-

ные;

— пиломатериалы необрезные

хвойных пород (сосна) толщиной

25—50 мм.

Телефоны: (0562) 44-27-72,

45-80-40, 44-72-81,

факс (0562) 44-72-81.

**ЗАО «Гидротехника»**  
реализует со склада в Киеве и на заказ  
**глубинные насосы**

ЭУВ 4, 5, 6, 8, 10, 12 дюймов,  
спецпривод ВПП

и станции управления, а также бытовые.

Тел.: (044) 488-42-63, 442-09-91 (484-55-83 с 7<sup>00</sup> до 22<sup>00</sup>).

Житомир: (0412) 37-46-88, 25-91-03,

Ульяновка: (05259) 2-12-92,

Львов: (0322) 22-26-68, 42-27-55,

Днепропетровск: (0562) 73-01-87, 41-72-36, 23-38-36,

Чернигов: (04622) 2-58-89,

Черкассы: (0472) 63-30-86.

**ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО, НИЗКИЕ ЦЕНЫ!**

**АО**

**«Агротехсбыт»**

реализует и  
обменивает:

автомшины

для сельскохозяйственной

техники,

дизель-электростанции.

Тел.: (044)

211-41-79, 213-89-19.

**Корпорация  
Конверсия**

г. Харьков

8-0572-26-13-85, факс 26-01-42

постоянно предлагает к реализации

поршни всех модификаций

(ВАЗ, ГАЗ, КамАЗ, СМД и др.).

ДПП по Харьковскому району м. Киева по-  
видомая, шо Арбитражный суд м. Кие-  
ва (252030, м. Київ, вул. Б. Хмельниць-  
кого, 44-В) порушив справу про бан-  
крутство № 18/142 від 14.11.1995 р. щодо  
малого приватного підприємства «Реголіт»,  
юридична адреса: 253091, м. Київ, вул. Хар-  
ківське шосе, 168-К, директор Жолтер О. В.,  
розрахунковий рахунок № 468218 в 2-му ки-  
ївському філіалі АБ «Вабанк».

Арбитражный суд Днепропетровской области  
(320004, г. Днепропетровск, пр. Кирова, 1) возбудил де-  
ло № Б18-183 о признании банкротом МЧП «Гори-  
зонт». Адрес 320000, г. Днепропетровск, ул. Фронтная,  
56, расчетный счет № 468454 в Ленинском отделении  
«Проминвестбанк».

Донецкий филиал доверного товариства  
«Дніпро-Інком-Траст» припиняє свою діяль-  
ність.

Петенції приймають протягом місяця від  
дня опублікування цього повідомлення.

Официальное представительство  
СКРЕМЬСКОГО ЧУГУНОЛИТЕЙНОГО ЗАВОДА  
**Кронтиф-Киев**  
Реализует  
**Трубы чугунные канализационные**  
ЧК-50, ЧК-100, ЧК-150  
диаметром 50, 100, 150 мм  
**И ФАСОННЫЕ ЧАСТИ К НИМ**  
Тел. в Киеве (044) 452-27-97, 452-28-29  
В Херсоне (0552) 53-13-33

**Всегда в продаже —  
свежемороженая рыба и рыбопродукты.**  
Тел.: 416-52-65, 212-85-68, 261-88-63.

Реклама в газете «Голос України».  
Телефон 441-89-34. Факс 449-85-62.

Арбитражный суд г. Киева (252033, Киев,  
ул. Б. Хмельницького, 44-В) возбудил де-  
ло № 13/176 от 4.12.95г. о признании бан-  
кротом Молодежного центра «Время» (Киев,  
ул. Сергеевко, 18, р/с № 000465908 в Дне-  
провском отд. ПИБ, МФО 322142).

Арбитражный суд принимает заявления  
кредиторов и санаторов в течение месяца со  
дня опубликования объявления.

Арбитражный суд Кировоградской области (316022, м.  
Кировоград, вул. Дунацького, 29) порушив справу  
№ 802/6 про банкрутство виробничої фірми «Кіро-  
воградКонсоль» (м. Кировоград, вул. Кірова, 53, р/р  
609848 в Кировоградському відділенні ПІБ, МФО 323301,  
директор Витовський Микола Семенович).

Петенції кредиторів приймаються протягом місяця з  
дня опублікування оголошення.

Арбитражный суд Днепропетровской области  
(320004, г. Днепропетровск, проспект Кирова, 1) возбу-  
дил дело № 17/836 о признании банкротом ООО «Ае-  
гат АДА», расчетный счет 467838 в Еврометаллобанке,  
МФО 305802, юридический адрес 324020, г. Кривой Рог,  
ул. Телевизионная, 3а, комн. 409.

Петензии кредиторов принимаются в месячный  
срок со дня опубликования объявления.

